L'Abeille de la Nouvelle-Orléans.
Bureaux, No 73 rue de Chartres.
NOUVELLE-ORLÉANS.
DIMANCHE 28 DÉCEMBRE, 1879.

L'alimentation en Chine

(Suite.)

Ceux qui auront de chez vous les repas des Chinois riches se plaindront toujours de ce nombre de plats plutôt savoureux. Il faut dire que, pendant mes voyages, j'ai tenté, aux réunions de cinq et six gourmets, plusieurs des mets de leurs dîners ou quelques-uns dans le livre de Yuan-Tsai-Tsai, célèbre poète et gourmet du dernier siècle qui, composa un volume de menus, ce que sont les banquets des grands hôtels aux dîners délicats de quelques experts dans l'art de manger la bouchée. Ces formidables repas, qui dépassent souvent d'effroi l'estomac le mieux aguerri aux pâtés d'une cuisine lourde et sphérodisque, ont souvent lieu à l'occasion d'une fête officielle. Ils sont généralement donnés dans les gargotières qui, contrairement à l'usage chinois, ont presque toujours de jusqu'à maisons à deux et même trois étages. La cuisine et la grande salle publique sont au rez-de-chaussée comme chez nos rôtisseurs et dans nos établissements de position. Les salons et les cabinets particuliers se trouvent aux étages supérieurs.

D'ailleurs, nous ne pouvons donner une meilleure idée de ces festins pantagruéliques qu'en publiant le menu d'un dîner offert le 9 janvier 1874 par l'un de nos compatriotes, M. Prosper Giquel, haut fonctionnaire du Céleste-Empire, directeur de l'Arsenal de Tcouchtchouen, à S. Exc. Chen Pué-chen, commissaire impérial, aujourd'hui vice-roi des Deux Kiang, à l'occasion des examens des élèves étudiant la construction navale dans cet Arsenal :

Quatre grands plats classiques.

Nids d'hirondelles aux œufs de pigeon.
Ailerons de requins aux crabes.
Bêche de mer au canard sauvage.
Canard aux choux.

Mets servis dans des tasses placées devant chaque convive.

Nids d'hirondelles.
Ailerons de requin.
Morilles au naturel.
Légumes.
Champignons aux pattes de canard.
Cailles sautées.
Pigeons en tranches.
Un plat (divers).

Quatre plats moyens.

Jambon au miel.
Porée de pois.
Légumes.
Bêche de mer.

Quatre grands compotiers.

Fromage de pois aux racines de bambou.
Racines de bambou.
Poulet.
Coquilles.
Quatre plats d'ornemens en fruits secs.
Quatre espèces de fruits secs.
Quatre espèces de fruits sucrés.
Quatre espèces de fruits mûrs.

Quatre hors-d'œuvre (en double.)

Jambon et poulet.
Poisson et gélatine.
Tripes de porc et vermicelle.
Canard et côtelettes de porc.

Plats mis devant chaque convive.

Amandes, graines de pastèque.
Poires, oranges.

Plats servis et salés, servis dans des tasses mises devant chaque convive.

2 plats gâteaux salés.
1 bouillon de jambon.
1 bouillon composé de porc, poulet et crabes.
2 plats gâteaux sucrés.
1 tasse fruits de lotus.
1 tasse lait d'amandes.

Rôtis et viandes bouillies.

Cochon de lait.
Canard rôti.
Poulet bouilli.
Porc bouilli.

Entremets.

1 plat gâteau avec bouillon.
1 plat faisan en tranches.

Dernier service.

Mouton au court-bouillon.
Gelée d'amandes.
Chou blanc.
Viande de porc au court-bouillon.
Bois de riz.
Tasses de thé vert.

Quelques-uns des plats que nous venons de nommer sont connus de réputation en Europe, où ils passent pour être plus excentriques qu'ils ne le sont en réalité. Les œufs soi-disant pourris (*Pi tan*, ou mieux *Soung ko tan*, œuf de la tient de sapin) sont tout simplement des œufs du canard domestique revêtus d'une enveloppe poreuse vitrifiée de l'air, composée de cendres, de chaux, de poudre de thé, de lessive de soude, de poudre de racine de réglisse et d'huile d'arachides. Peu à peu le jaune de l'œuf change de couleur, devient vert, puis noir; plus la couleur est foncée, plus l'œuf est délicat.

Les nids d'hirondelles (*yen-wo*) construits par la *collocatia brevirostris* avec une herbe marine gélatineuse, *gelidium*, sont forts chers; ils viennent de Java, de Bornéo, de Ceylan; les meilleurs se vendent à Amoy, et valent dans cette ville jusqu'à 35 dollars la cattie (1 1/3 livre anglaise); une qualité inférieure de nids ne vaut guère plus de 16 dollars le cattie. Leur préparation, soit au gras avec un bouillon de poulet, soit au maigre avec un lait d'amandes, demande beaucoup de soins; comme goût et comme apparence, ces mets après la cuisson rappellent beaucoup le vermicelle.

Les ailerons de requins blancs (*Peh Yi tchi*) ou noirs (*He Yi tchi*) desséchés, et une espèce d'holothurie (*Hai sen*), Bêche de Mer, séchée et fumée, forment également des mets très estimés. L'aileron de requin présente ressemble un peu à la raie; mais le *Hai sen* a un goût nauséabond, du moins à mon avis.

Les Chinois emploient beaucoup d'huile dans leur cuisine, non pas de l'huile de ricin, comme on en a fait généralement à la dire, mais des huiles de sésames (*Hiang yeu, sesamum orientale*), d'arachides (*Arachis hypogæa*) et de choux (*Brassica sinensis*). Nous n'avons pas vu manger de chiens et de rats; mais il paraît que cette nourriture est dans différentes parties de l'Empire, à Canton notamment. L'archidiacre protestant John Henry Gray, qui a vécu près de vingt-cinq ans dans cette ville et à Hong-Kong, décrit minutieusement dans un livre sur la Chine (II, page 75 et suiv.) les restaurans où la chair de ces animaux est servie. "Parlant des rats, le révérend J.-H. Gray ajoute : "La chair des rats est aussi un article de nourriture.

Dans une rue de Canton appelée Hingloang, Kai, où il y a beaucoup de boutiques de marchands de volailles, les rats sont mis en vente avec les canards, les oies et les poulets. Ils sont mêlés et sécchés, et beaucoup en lisent les mangent. Toutefois, les femmes qui mangent de ces animaux sont généralement celles qui deviennent chauves, la chair du rat étant considérée par les Chinois comme diminuant les cheveux. Dans l'hiver, quand c'est la saison des rats, les fenêtres des boutiques des marchands de volailles ne sont pas ouvertes. Dans l'hiver, quand c'est la saison des rats, les fenêtres des boutiques des marchands de volailles ne sont pas ouvertes. Dans l'hiver, quand c'est la saison des rats, les fenêtres des boutiques des marchands de volailles ne sont pas ouvertes.

Quant à ce qui concerne les mets de cette nourriture, ceux qui sont en usage chez d'autres peuples. Le porc occupe une place importante dans la cuisine chinoise; on prépare le lard avec la chair du cochon domestique, salée et séchée au vent pendant l'hiver. Les provinces de Fo kien et de Kouang toung fournissent le plus estimé. Quant au jambon, il est embaumé pendant un an ou deux dans de la sciure de bois après avoir été desséché; il acquiert ainsi un goût de bois fort prisé des amateurs. Les jambons de Kinhoa fou, dans le Tché kiang, jouissent d'une grande réputation.

Ainsi qu'on vient de le voir, en Chine comme en Europe certaines localités sont renommées pour leurs produits alimentaires. Pékin vante ses canards secrets; un petit endroit près de cette capitale, Tou liou, fabrique le meilleur vinaigre (tsou); une autre, Tsito de fèves fermentées et de sel (*teiang yeu*), dont les Chinois se servent comme les Anglais de Marvey's ou de Worcester, provient surtout de Tchin kiang, dans le Kiang sou.

Les chinois boivent du thé, des liqueurs fermentées, des eaux-de-vie de graine. Il ne faudrait pas croire, d'après ce que nous avons dit, qu'il soient gourmands et portés outre mesure aux plaisirs de la table. Ces plats recherchés, ces repas interminables sont inconnus des classes pauvres, de beaucoup les plus nombreuses dans un pays de 400 millions d'habitants. Au contraire, d'une manière générale, le Chinois est extrêmement sobre : vous verrez parfois un boy mener joyeuse vie au dépens de la cave de son maître étranger : il n'aime pas le bordeaux, mais il a un faible pour le champagne et ne dédaigne pas le cognac; mais un indigène par sang abusera fort rarement de la dive bouteille; si vous rencontrez un malheureux, l'œil atone, décrivant au milieu de la rue les méandres les plus excentriques, attribuez plutôt à l'opium qu'un sam-chou, à la drogue indienne plutôt qu'à l'eau-de-vie de riz, son état extraordinaire. Un coolie ne meurt pas de faim avec 2 dollars (10 fr) par mois; il vit convenablement avec 4 dollars. Aussi bien la dépense de la vie matérielle est infinitésimale : en Chine on compte en sapèques, et le sapèque n'est rien; en théorie, c'est la millième partie du taël qui vaut aujourd'hui moins de 7 fr.; en pratique, elle n'en est guère que la quinze centième partie, et pour 10 sapèques le coolie pourra acheter un bol de riz ou de légumes du gargotier ambulant.

Le riz bouilli, *fan*, est la base de la nourriture chinoise; il en est quelque sorte le symbole, et ce mot *fan* sera pris comme synonyme de repas; pour vous demander et vous voulez prendre de la nourriture on vous dira *tchea fan*, manger du riz, qui signifie simplement manger. On prendra des nouvelles de votre santé en parlant de cet aliment, et notre ordinaire : "Comment vous portez-vous ?" se traduira par *Tchea kuo fan ma?* —"Avez-vous mangé du riz ?" Dans le nord de la Chine, le blé et le millet sont aussi consommés en grande quantité; ce sont des céréales sont bouillies ou transformées en petits pains. On fait des gâteaux estimés avec le blé bouilli dans l'huile. Un peu de poisson on de légumes complètera le repas d'un Chinois dont un bol de riz aura été le plat de résistance.

D'après ce que nous avons écrit plus haut, on trouve en Chine à peu près les mêmes viandes et les mêmes légumes que chez nous; les plantes alliacées jouent un grand rôle dans la cuisine du pays, et leur forte odeur est, avec celles de l'opium et d'un sucre gras dont nous avons eu précédemment l'occasion de parler, le parfum que l'on rencontre le plus fréquemment dans le Céleste-Empire. Les détails que nous donnerons une autre fois sur la nourriture des étrangers en Chine, compléteront d'ailleurs mieux qu'une énumération détaillée la liste des produits alimentaires en usage en Chine.

Outre le déjeuner, le dîner et le souper ordinaires, les Chinois aiment ont pendant le jour et pendant la nuit une foule de petits repas qui leur servent à attendre patiemment l'heure régulière à laquelle ils pourront satisfaire leur appétit : ainsi le *kuo tsé* les aide à passer la matinée, tandis que le *kuo tsong* remplit le même but dans l'après-midi ; le *tienchéu*, qui réchauffe le cœur, est le pâté aux huîtres et le verre de malaga que l'on prend chez le pâtissier à la mode, tandis que *chéau ga* ou le *kuo yie* constitue le chaud-froid qui vous permettra de passer une nuit blanche sans trop souffrir de la faim. De ces besoins fréquents il résulte que les restaurateurs ambulants sont fort nombreux, et leurs cris varient selon les mets qu'ils vendent : le matin, ce sont les gâteaux de blé bouilli dans l'huile ou des pains de riz bouilli fécondé et chauffé ; à midi, les cris augmentent : fèves, riz bouilli, etc. ; le sang des canards et des cochons bouilli et séché, les œufs cuits avec les petits poulets qu'ils contiennent, les poires rôties, etc., se vendent la nuit.

La batterie de cuisine est des plus élémentaires : généralement, un pot de terre et une poêle de fer qui servent indifféremment à cuire tous les mets : c'est une fante énorme au point de vue gastronomique. Tout le monde sait que deux baguettes de bois, d'os ou d'ivoire (*koué-tsee*) tiennent lieu de notre fourchette et de notre couteau. L'habileté avec laquelle ces baguettes sont maniées, soit avec une main, soit avec deux, est vraiment surprenante. Les Chinois emploient aussi la fourchette (*tcha tsee*), la cuiller (*piao keng*), le couteau (*tao*) ; mais les baguettes, que l'aliment soit solide, semi-solide, ou liquide, ont la préférence sur les autres instruments.

H. C.

—Le *Figaro* a ouvert une souscription pour les pauvres de Paris.

Les fonds recueillis seront remis entre les mains de comités libres de bienfaisance.

L'*Estafette*, la *Patrie*, le *Moniteur*, etc., se sont associés à l'œuvre entreprise par le *Figaro*. La première liste de souscription a donné 38,753 fr.

D'autre part, le *Gaulois* lance une nouvelle et excellente idée. Le comité des inondés de Murcie offre, si le gouvernement veut le porter à quatre millions les deux millions de billets de la loterie autorisés par les inondés espagnols, de verser immédiatement un million pour les pauvres de Paris.

L'autre million sera versé après le placement des billets de la loterie.

—On lit dans le *Journal officiel* :

Par arrêté en date du 5 décembre 1879, le ministre de l'intérieur et des cultes a autorisé, au profit des inondés de Murcie, une loterie composée de 2 millions de billets à 1 franc, lesquels pourront être colportés, distribués et entrepositaires dans tous les départements.

—X....., écrivain plagiaire, a gagné une assance déshonnête à piller les autres.

On s'en indignait.

—Bonne, disait hier un de ses confrères, puisqu'il est le fils de ses œuvres, il ne peut pas en être le père.

OFFICIEL.

Département des Finances.
HÔTEL DE VILLE,
Nlle-Orléans, 31 décembre 1879.

Taxes de ville de 1879.

Les contribuables en défaut ont encore quelques jours pour payer leurs taxes sans frais. Ceux qui manqueront de profiter des délais accordés par la bienfaisante, n'auront pas le droit de se prévaloir des frais qui s'ajouteront plus tard à leur taxes.

ALF. H. BAASCHE,
Administrateur des finances.

31 déc—1m

New Orleans Canal and Banking Company.—Nlle-Orléans, le 22 décembre 1879.—A une assemblée des actionnaires qui a eu lieu aujourd'hui, il a été décidé un dividende de quatre pour cent payable le 1er LUNDI de janvier prochain.

J. H. MONTREUIL,
Caissier pro tem.

29déc—1em

Union National Bank of New Orleans.—Nlle-Orléans, 20 décembre 1879.—L'élection annuelle des Directeurs pour 1880 aura lieu au local de cette Banque le TROISIÈME MARDI de janvier 1880 (20), de 10 heures du matin à 2 heures de l'après-midi.

J. B. JARREAU,
Caissier par intérim.

20déc—1m

Bureau de la Compagnie du Gaz de la Nouvelle-Orléans.—10 décembre 1879.—Un dividende de TROIS DOLLARS PAR CINQUANTE CENTS PAR ACTION sera payé le MARDI, 13 janvier 1880, sur les profits des six mois passés.

Les livres des transferts seront fermés du 5 janvier au 13 janvier 1880.

V. VALLOIS, Secrétaire.

17 déc—su15jan

Banque nationale Mutuelle—Nlle-Orléans, 15 décembre 1879—L'élection annuelle de directeurs pour servir pendant une année dans la banque de bonque, 106 rue du Canal, MARDI, 13 janvier 1880, de 10 h. du matin à 3 h. de l'après-midi.

JOSEPH MITCHELL,
Caissier.

16 déc—1m

Compagnie d'assurance Mono.—13 décembre 1879.—Avis est par le présent donné aux actionnaires de cette compagnie qu'une élection pour douze Directeurs pour servir pendant l'année courante sera lieu aux bureaux de la compagnie, lundi 5 janvier 1880, de midi à deux heures de l'après-midi.

CHAS. LESASSIER,
Secrétaire.

14déc—su3jan

Bureaux du New Orleans City Railroad Company.—No 124 rue du Canal.—Nouvelle-Orléans 10 décembre 1879.—A une assemblée du Conseil de Direction qui a eu lieu ce jour UN DIVIDENDE DE DEUX PLASTRES PAR ACTION a été déclaré payable aux actionnaires à partir de lundi 5 janvier 1879. Tous les transferts d'actions pendant dix jours antérieurs à cet ex date devront être ex-dividende.

JC. G. LEWIS,
Secrétaire.

12déc

Bureau de la Compagnie du Chemin de fer de la Nouvelle-Orléans et Carrollton.—Nouvelle-Orléans, 6 décembre 1879.—L'élection annuelle des Directeurs de cette Compagnie aura lieu, conformément à la loi, LUNDI, 5 janvier 1880, de 10 heures du matin à 2 heures de l'après-midi, au Bureau de la rue Bayous, No 17.

WALTER V. CROUCH,
Secrétaire.

7déc—1m

Bureau de la compagnie d'assurance de la Nlle-Orléans, cale Canal et Camp, Nlle-Orléans 8 décembre 1879. Conformément à l'article VI de la charte, avis est par le présent donné aux actionnaires de la Compagnie, que l'élection annuelle de douze (12) directeurs, pour servir pendant l'année, aura lieu au bureau de la Compagnie, LUNDI, 29 décembre 1879, de 11 heures du matin à 2 heures de l'après-midi.

J. W. HINCKE, secrétaire.

5déc—st 29 déc

Charbons ! Charbons !

Charbon. Charbon. Charbon.
AVIS AUX PLANTEURS.

Les remarquées "Sharp Mellowed" et "Coal City" avec leur chargement de meilleur charbon de Pittsburgh arrivent dans quelques jours. Les planteurs qui seraient besoin de charbon sont priés de venir voir tout de suite.

A. LAMBERT & CO.
24 Carondelet.

23 decl mar jeu dim

CHARBON, CHARBON,
Pittsburg, Anthracite, Cannel,
Alabama Coal.

HEBRARD & ROCA,
Marchands de Charbon.
No 1 114 rue Carondelet.

OFFRENT de livrer aux planteurs, manufactures, restaurants et familles aux mêmes prix et termes (comptant) que toutes les maisons régulières de Pittsburg, de l'anthracite et du Cannel de première qualité ainsi que de l'Alabama pour lequel ils sont agents. Ils se recommandent à leurs amis et anciens clients et sollicitent leurs respectueusement leurs ordres.

12 déc 4m—DMar

AVIS SPECIAL.

Charbon! Charbon! Charbon!

Je suis prêt à fournir du charbon ST-BERNARD de la meilleure qualité de PITTSBURG, aux familles, établissements, pour machines à vapeur, dans les limites de la ville, au prix ci-dessous pour du comptant :

	St-Bernard	Pittsburg
10 à 100 barils	90c	$1 00
500 à 500 barils	85c.	95c.
250 et au-dessus	80c.	90c.
Charbon cassé en sus	70c.	

W. S. CAMPBELL, Agent,
29 rue Carondelet, Nlle-Orléans.

BUREAU DE
W. S. CAMPBELL, Agent,
29 rue Carondelet, Nlle-Orléans.

ST. BERNARD — PITTSBURG — ANTHRACITE — CANNEL
COAL
EN GROS ET AU DETAIL.

FOURNI AUX
bateaux à vapeur et aux familles
Toujours à vendre, une forte quantité du célèbre charbon Pittsburg de St-Bernard et de O'Neil & Cie.
10déc—jueu 1 janv

CHARBON. CHARBON.

Hy. J. Montagnet,
Marchand de charbons
PITTSBURG, ANTHRACITE ET CANNEL.

COMMANDES des Usines, Fabriques, Steamers et Familles, remplies avec célérité.

Chantier, sur le Levée, près du débarcadère du Ferry, à l'extrémité de la rue des Champs Elysées. Bureau, No 4 rue Carondelet, près Canal.

Les ordres peuvent être laissés aux deux adresses.

31 août—3m

BODLEY BROTHERS

ONT l'assortiment le plus complet de voyaux à canons, charrettes à canons à 2 et 4 roues, charrettes à bœufs, de pour bœufs, voyaux à canons, charrettes à bœufs, de pour bœufs, charrettes à vis, petites charrettes de toutes dimensions, chaises à bassé de fusille à 4 et 6 pièces, voyaux à remorque pour distribution de munitions, diées, rais, jantes, timonnerie, essieux de rechange, matériaux pour voitures, graisse pour essieux, moyeux, etc. Nous appelons l'attention sur nos moulées durcis, nos voyaux forgés à froid et leurs fermeurs extra destinés à nos charrettes et voyaux, lesquels sont fabriqués dans nos propres usines, à Wheeling, W. Va, avec des matériaux supérieurs et par de très habiles ouvriers. Nous garantissons tout, ne craignons aucune concurrence et répondons à toutes lettres demandes.

Depuis 18 et 20 rue Union,
8 mai—1 an

COLUMBIAN EDUCATIONAL & KINDERGARTEN INSTITUTE.
126 ..... Esplanade 126

L'OUVERTURE de la 10e session annuelle de cet Institut est fixée au 1er septembre 1879. L'enseignement Nous appelons l'attention sur nos cours du jardin d'enfants, qui sont les plus complets et les plus modernes les plus rationnels. Il prévoit le calme, l'activité, l'expérimentation, et développe les facultés de l'enfant, et offre des avantages sans égaux aux parents et aux enfants. Il prévoit le calme, l'activité, l'expérimentation, et développe les facultés de l'enfant, et offre des avantages sans égaux aux parents et aux enfants.

Prospectus et circulaires dans les librairies de la ville et chez le Prof. Ed. Fournier, 126 Esplanade.

Prix de la pension : 25 dollars par mois.

Prospectus et circulaires dans les librairies de la ville et chez le Prof. Ed. Fournier, 126 Esplanade.

Dentistes.

Dr. BURGUNDER, Dentiste,
Chartres.
Réduction de prix pour toutes les opérations. Extraction de dents à 25 cts. Plombage, amélioration et plombage, de $1 à $5 par dent, suivant la carte. Cérifère dentifrice, à 25 la boîte. Pâte de dents artificielles.
29 déc—1m, dim, jeu, jeu.

JOSEPH BAUER,
DENTISTE,
130 - - - Esplanade - - - 130
Près Bourgogne.
21mai—1m D Ma J

JOSEPH C. SIERRA,
DENTISTE,
191 - - - DAUPHINE - - - 191
Entre Ste-Anne et Bourgogne.
12janv—1mDMarV

DENTISTE.
Dr E. P. DOREMUS,
Dentiste, Successeur du Dr DICKEY,
110 Rue du Canal,
Donne tous ses soins à la conservation des dents naturelles.
31 nov—6m

JAS S. KNAPP, D.D.S.
Est de retour et continue à s'occuper en profession de dentiste dans toutes ses branches au même local qu'il a occupé nombre d'années.
Rue Bienville No 15.
29 oct—3m

C. E. KELLS & M. VIET,
CHIRURGIENS-DENTISTES
No 12 rue Dauphine, immédiatement après 14 rue Bienville
Opérations de tout genre dans le concert de leur art.
Pose de palais artificiels.

Docteur ESCOUBAS,
Médecin, No 276, rue Bourgogne.
Entre Hôpital et Ursulines.
Consultations de midi à 1 heure.
Et au No 215, rue du Canal, de 8 h. à 3 h.
14 déc—1m

Le Dr A. CAPDEVIELLE
A OUVERT un bureau de consultation au No 38, rue St-Philippe, enseigne Chartres.
Heures de consultation—Tous les jours, de midi à 3 heures.
Résidence—No. 114 - e Bourbon.
15 fév

SIROP PECTORAL
AUX NAVETS INDIENS.
Le Sirop pectoral aux navets indiens guérit complètement les plus opiniâtres toux, les bronchites, les enrouements, les pituites, les maux de poitrine, les phthisies et débilités de poitrine, les rhumes, les angines, les squames nerveux qui se manifestent dans les indemnités de poitrine et de gorge. Il prévoite le calme, l'activité, l'expérimentation, et développe les facultés de l'enfant, et offre des avantages sans égaux aux parents et aux enfants.
Il est vendu dans les pharmacies de la ville et chez le Prof. Ed. Fournier, 126 Esplanade.
Prix de la pension : 25 dollars par mois.
Prospectus et circulaires dans les librairies de la ville et chez le Prof. Ed. Fournier, 126 Esplanade.
Prix de la pension : 25 dollars par mois.

Sirop Pectoral aux Bourgeons de Sapin de R. SCHMIDT,
PHARMACIEN,
Hôpital Bourgeons et Bayou.
Les Bourgeons de Sapin dérivent leurs propriété réelles et spécifiques de toutes les substances résineuses-balsamiques, dont ils sont le dépositaire. Dans le nord de l'Europe c'est un médicament très salé, et qui a produit des résultats remarquablement satisfaisants dans le traitement des maladies des voies respiratoires.
Le Sirop Pectoral aux Bourgeons de Sapin est un remède agréable et efficace, pour les rhumes, catarrhes, asthme, coqueluche, enrouement et toutes les affections aiguës ou chroniques—de la gorge et des poumons.
Prix de la bouteille ..... 75 cts.
1er nov—3mois

Dr. J. B. PEREZ,
Médecin et chirurgien d'une expérience de 26 ans, spécialiste dans le traitement et la guérison de tous les maux des
ORGANES GENITO-URINAIRES,
et des maux ORGANES SECRETS, tels que : DÉBILITÉ PHYSIQUE, causée par l'âge ou des abus secrets, Gonorrhée, Gleet, Rétrécissement traités avec succès. Le malade du Bright, le gravelle, le catarrhe de la vessie, les douleurs aiguës, les douleurs du dos, les douleurs des reins, NATURE PRIVÉE, traitée sans l'usage du mercure, cause d'énormes drogues nauséabondes. Guérisons de vaudes et maladies de la peau, DÉPLACEMENTS guérie par un simple mécanisme, sans poison.
Les maladies de femme, suppression, rétention et toutes les irrégularités FRÉQUEMENT GUÉRIES par le FEMALE REGULATING ELIXIR du Dr Perez. PRIX DU FLACON, $1.
On ne peut l'avoir qu'à ses bureaux. Consultations strictement confidentielles et prix raisonnables. Cabinet No 6 rue Sud-Remparts, près le rue du Canal, Nlle-Orléans.
Même SONGHO, sage-femme, et mode de rapport, 140 St Louis et 101 Bourgogne, se recommande aux dames et les malades de femmes et comme sage-femme. Elle guérit en peu de temps les maladies, telles que douleurs, leucorrhée, rétention difficile des enfants, les vers chez les enfants, les fièvres, les plaies aux jambes. Chambres pour les dames et le petit traitement, avec un bon traitement et à des prix en rapport avec le temps. Visible à toute heure. Résident en province depuis 28 ans, elle se recommande au public.
20 nov—1 an

Mokame du Dr. Tertut,
Liqueur souveraine pour la guérison des désordres de l'estomac, de la bouche, du sang, et des maladies qui en dérivent.

JOUVENCINE DES DAMES,
Injections de santé ayant pour résultats la cessation graduelle des portes désagréables et dé-bilitantes, les rétablissement d'organes essentiels, et, par suite, un véritable bonheur et une santé plus robuste.
CONSULTATIONS TOUS LES JOURS, rue Toulouse, No 91, en face de l'Opéra.
1janv—1m

PHARMACIE GENERALE
Ancien des rue Chartres et St-Philippe
MIGETTE pharmacie, montée avec un soin minutieux, possède un stock complet de
MÉDICAMENTS DE CHOIX.
Les préparations y sont confectionnées d'une manière d'une expérience éprouvée qui assure toujours toute la vertu comme le jour, à compte les drogues. Assortiment de Parfumerie.
Ouvert jour et nuit.

VAPEURS.

COMPAGNIE GENERALE
TRANSATLANTIQUE
ENTRE NEW-YORK ET LE HAVRE.
Les magnifiques navires de cette ligne inventée par le célèbre ingénieur Normand, partiront du bassin de l'Eure n. 46 de la rivière Hudson, au pied de Morton street, comme suit :
AMERIQUE, R. Jouis, mercredi, 24 décembre.
FRANCE, Chatelle, mercredi, 7 janvier.
LAFAYETTE, Santier, mercredi, 21 janvier.
Prix du passage pour le Havre.
Première cabine (vin compris) $100
Deuxième cabine (vin compris) ..... $ 60
Troisième cabine (vin compris) ..... $ 40
Enfants moins de 10 ans à demi-tarif.
Enfants moins de 10 ans à demi-tarif.
Bateaux, 60$ avec dédommagement supérieur, comprenant vin, literie et couvertures.
Passage d'entrepont avec dédommagement supérieur, comprenant vin, literie et couvertures, 40$ et 45$ pour le voyage simple de la Nouvelle-Orléans au Havre.
L. GRAND, Agent,
Cabine Grand, Jetée 2,
Nouvelle-Orléans.
4mai—1m

Lloyd de l'Allemagne du Nord.
STEAMERS ENTRE BREMEN ET LA NOUVELLE-ORLÉANS, VIA LE HAVRE, SOUTHAMPTON ET LA HAVANE,
Le steamer de LLOYD DE L'ALLEMAGNE DU NORD remplacant leur service régulier comme suit :
Ile Bremen ..... Ile Nlle-Orléans
Hannover ..... 15 nov. ..... 21 déc.
Ces steamers sont neufs, et vaisseaux en fer, ont 400 et 5 h. Havana, et, en allant de Bremen, à la Havana et à Southampton.
PRIX DU PASSAGE :
De Bremen directement ou Le Havre à la Havana ou à la Nouvelle-Orléans :
Jusqu'au ..... $150 | Entrepont ..... $65.
De la Nouvelle-Orléans à Southampton, Havre ou Bremen :
Jusqu'au ..... $150 | Entrepont ..... $65.
De la Nouvelle-Orléans à la Havana :
Cabine ..... $40 | Entrepont ..... $25.
Pour les enfants au-dessous de 10 ans, moitié prix.
Pour les enfants au-dessous de 1 an, gratis.
N. B. Vers agents pour le Texas, MM. Kauffman & Runge, à Galveston, sont autorisés à délivrer des passages d'entrepont, aux conditions suivantes :
De Bremen à Galveston $42 00
De Le Havre à Galveston ..... $ 35 00
La compagnie se réserve le droit de changer les dates des steamers, toute jouer de départ sans préavis et les prix du passage.
Les compagnies vendent des billets de passage de Bremen, Southampton ou Havre à la Nouvelle-Orléans.
Pour plus de détails, s'adresser à
Mm. F. STOCKMEYER & CO.,
Agents.
Bremen—No. 114 - e Bourbon.
15 fév—6m

Mm. F. STOCKMEYER & CO.,
Agents.
No. 43 de la rue de l'Union.

HONDURAS.
La rapide steamer en fer de première classe
E. B. WARD, JR.
Capitaine S. PEHAIT.
Pour Belize, Rondupa, touchant à Amer, Port Cortez, Truxillo, Roatan et Utila, partira pour le port le 10 décembre LUNDI, le 24 décembre LUNDI, le 7 janvier, de Pleyaus Zinc, vis-à-vis le marché à la viande.
Pour fret et passage, ayant des aménagements supérieurs, s'adresser à
S. OTERI & BRO.
20 et 25 rue Front et 24 et 26 rue Palmer, entre les rues Gravier et Poydras.
E. B.—Le WARD fera ses services en son rapide navire en ligne régulière de Nlle-Orléans à Belize.
2janv—7m—1m

Pour New-York directement.
Ligne des steamers Cromwell entre New-York et la Nouvelle-Orléans.
SITTE LEGRE SE COMPOSE
KENNEBECKOOKE,
NEW ORLEANS,
HUDSON,
LOUISIANA.
Le steamer
HUDSON,
Capt. H. B. Freeman,
partira le son départ, en plein de la rue Toulouse
Mercredi 31 Déc. à 5 h. A. M.
L'assurance sur cargaison est prise pour cette ligne à 1/8 pour cent.
Passage—Cabine $40
Entrepont $25
Cette ligne prend des passagers pour LIVERPOOL, HAVRE et le HAVRE.
Pour fret ou passage, s'adresser à
ALFRED MOULTON,
Rue Carondelet, No 41.
4mai—1m

For New York direct.
Cromwell Line.
This line is composed of the following steamers
NEW ORLEANS,
KENNEBECKOOKE
HUDSON,
LOUISIANA.
Steamship
HUDSON,
H. B. Freeman commander.
Wednesday, Dec. 31 at 5 A. M.
Insurance on cargo by this line 1/8 per cent.
Cabin Passage $40
Steerage $25
Freight to LIVERPOOL, BREMEN and HAVRE taken by this line, and through Bills of Lading given for the same.
For freight or passage apply to
ALFRED MOULTON.

B. POMPS,
Marchand de Bois et Charbon, en gros
Boulevard Ste Marie et Chartres.
Ne pouvant s'absenter en public qu'il vient pour quelques jours de nouvelles machines à vapeur pour scier et fendre le bois et charbon, présentant le 9 décembre 1879. Il offre à ses clients et au public, aux marchands et aux gros, le bois de chauffage, sec, marchandise et aux gros, le bois de chauffage, sec, marchandise et aux gros, le bois de chauffage, sec, marchandise